



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0690

Giovedì 12.09.2019

Sommario:

◆ **Comunicato della Sala Stampa: Udienza al Presidente della Repubblica di Serbia**

◆ **Comunicato della Sala Stampa: Udienza al Presidente della Repubblica di Serbia**

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua inglese

Traduzione in lingua spagnola

Testo in lingua italiana

Stamani, il Santo Padre Francesco ha ricevuto in Udienza, nel Palazzo Apostolico Vaticano, S.E. il Sig. Aleksandar Vučić, Presidente della Repubblica di Serbia, il quale si è successivamente incontrato con Sua Eminenza il Cardinale Pietro Parolin, Segretario di Stato, accompagnato da Sua Eccellenza Mons. Paul Richard Gallagher, Segretario per i Rapporti con gli Stati.

Nel corso dei cordiali e aperti colloqui è stato espresso compiacimento per i buoni rapporti esistenti tra la Santa Sede e la Serbia, nonché apprezzamento per il contributo che la comunità cattolica offre al bene dell'intera Nazione, specialmente in campo sociale.

Successivamente, ci si è intrattenuti sulla situazione nel Paese e sui passi compiuti verso l'integrazione europea. Sono stati, inoltre, affrontati temi di comune interesse nel contesto regionale, soffermandosi, in particolare, sull'importanza di promuovere una fruttuosa collaborazione tra i popoli a servizio della pace e sul ruolo positivo che le religioni possono svolgere nel processo di riconciliazione.

[01425-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua inglese

This morning the Holy Father Francis received in audience at the Apostolic Palace in the Vatican H.E. Mr. Aleksandar Vučić, President of the Republic of Serbia, who later met with His Eminence Cardinal Pietro Parolin, Secretary of State, accompanied by His Excellency Msgr. Paul Richard Gallagher, Secretary for Relations with States.

During the course of their cordial and open discussions satisfaction was expressed over the good relations existing between the Holy See and Serbia, as well as appreciation for the contribution the Catholic community offers to the good of the entire nation, especially in the social field.

Discussions later focused on the situation in the country and the progress made towards European integration. Other themes of common interest in the regional context were also addressed focusing in particular on the importance of promoting fruitful collaboration among peoples at the service of peace and the positive role religions can play in the process of reconciliation.

[01425-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

Traduzione in lingua spagnola

Esta mañana, el Santo Padre Francisco ha recibido en audiencia, en el Palacio Apostólico del Vaticano, al Excmo. Sr. Aleksandar Vučić, Presidente de la República de Serbia, quien sucesivamente se encontró con Su Eminencia el Cardenal Pietro Parolin, Secretario de Estado, acompañado por Su Excelencia el Obispo Paul Richard Gallagher, Secretario para las Relaciones con los Estados.

Durante las conversaciones, cordiales y abiertas, se expresó satisfacción por las buenas relaciones existentes entre la Santa Sede y Serbia, así como aprecio por la contribución que la comunidad católica ofrece al bien de toda la nación, especialmente en el campo social.

Posteriormente, se habló de la situación del país y de los pasos dados hacia la integración europea. También se debatieron cuestiones de interés común en el contexto regional, centrándose en particular en la importancia de promover una cooperación fructífera entre los pueblos al servicio de la paz y en el papel positivo que pueden desempeñar las religiones en el proceso de reconciliación.

[01425-ES.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

[B0690-XX.02]
